TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN CHÂU THÀNH** **TỈNH SÓC TRĂNG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Châu Thành, ngày 20 tháng 01 năm 2021

Số: 03/2021/QĐST-DS

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THOẢ THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

- Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng Dân sự 2015;
- Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 12 tháng 01 năm 2021 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 202/2020/TLST-DS ngày 22/12/2020.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1/. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: **Ngân hàng X**.

Địa chỉ: Phố L, phường H, quận M, thành phố Hà Nội.

* Người đại diện theo pháp luật: ông Dương Quyết T, chức vụ: Tổng Giám đốc Ngân hàng X.

* Người đại diện theo ủy quyền của Ngân hàng X: Ông **Nguyễn Hải A**, chức vụ Phó Giám đốc Phòng giao dịch Ngân hàng X huyện C, tỉnh Sóc Trăng. Địa chỉ: ấp A, thị trấn T, huyện C, tỉnh Sóc Trăng. (Theo giấy ủy quyền về việc tham gia tố tụng tại Tòa án số 205/UQ-NHCS ngày 04/5/2020)

- Bị đơn: Ông **Nguyễn Văn N**

Địa chỉ: ấp A, xã H, huyện C, tỉnh Sóc Trăng.

2/. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bị đơn ông Nguyễn Văn N đồng ý trả cho nguyên đơn là Ngân hàng X số tiền vốn vay còn thiếu là 23.000.000 đồng (Hai mươi ba triệu đồng) và tiền lãi tính đến ngày 12/01/2021 là 2.323.351 đồng (Hai triệu ba trăm hai mươi ba nghìn ba trăm năm mươi mốt đồng). Tổng cộng tiền vốn và lãi là 25.323.351 đồng (Hai mươi lăm triệu ba trăm hai mươi ba nghìn ba trăm năm mươi mốt đồng)

Thời gian trả tiền: Mỗi tháng trả 1.000.000đồng (Một triệu đồng) vào ngày 19 (dương lịch) hàng tháng cho đến khi hết nợ trên. Thời gian trả tiền được tính từ ngày 19/01/2021.

Kể từ ngày 13/01/2021 cho đến khi thi hành án xong, ông Nguyễn Văn N còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi của số tiền chưa thanh toán theo mức lãi suất đã thỏa thuận trong giấy đề nghị vay vốn kiêm phương án sử dụng vốn vay ngày 18/01/2017 giữa hai bên đã thỏa thuận ký kết.

Địa điểm thanh toán: Tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Châu Thành, tỉnh Sóc Trăng.

* Về án phí sơ thẩm:

Nguyên đơn Ngân hàng X không phải chịu án phí sơ thẩm.

Bị đơn ông Nguyễn Văn N được miễn án phí dân sự sơ thẩm do là người có công với cách mạng (thương binh) theo quy định tại điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

***Nơi nhận*:**
- TAND tỉnh Sóc Trăng;
- VKSND huyện Châu Thành;
- Chi cục THADS huyện Châu Thành;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Nguyễn Thị Thủy Lam